

BEST CHINA

รหัส : BT-PEK18_VZ

5 วัน | 3 คืน

เที่ยวจีน ฟรี..วีซ่า



Miracle of Beijing

ปักกิ่ง • สวนสนุกยูนิเวอร์แซลสตูดิโอ

25,999.- ราคาเริ่มต้น

เดินทาง : มี.ค. - ต.ค. 68

“ตะลุยสวนสนุกยูนิเวอร์แซล”

ชมสิ่งมหัศจรรย์ของโลกกำแพงเมืองจีน



กำแพงเมืองจีนด่านมู่หยงกวน



พระราชวังต้องห้าม



ถนนหัวฝูจิ้ง



น้ำหนักกระเป๋า **20Kg.**



พักรับประทาน **4 ดาว**



อาหาร **6 มื้อ**



เที่ยวสวนสนุกยูนิเวอร์แซลสตูดิโอเต็มวัน ชมความยิ่งใหญ่ของพระราชวังต้องห้าม อิสระช้อปปิ้งถนนหัวฝูจิ้ง

Miracle of Beijing

ปักกิ่ง • สวนสนุกยูนิเวอร์แซลสตูดิโอ

✓ ชม 1 ใน 7 สิ่งมหัศจรรย์ของโลก

✓ อลังการพระราชวังกู้กิง

✓ สวนสนุกยูนิเวอร์แซลปักกิ่ง



พระราชวังต้องห้าม



สวนดอกไม้ตามฤดูกาล

เดินทางโดย: สายการบินเวียดนามเจ็ท (VZ)



อาหาร : 6 มื้อ



โรงแรม : 4 ดาว



FLIGHT : VZ3718

BKK 19.15 ✈ PKX 01.10



FLIGHT : VZ3719

PKX 02.15 ✈ BKK 06.10

วันที่	รายการทัวร์	อาหาร			โรงแรม
		เช้า	กลางวัน	เย็น	
1	• สนามบินสุวรรณภูมิ • สนามบินเป่ย์ต้าซิง • กรุงปักกิ่ง				ROYARD HOTEL / HOLIDAY INN EXPRESS หรือเทียบเท่าระดับ 4 ดาว
2	• ร้านยงพารา • กำแพงเมืองจีน (ด้านจุหย่งกวน) • ร้านบิวทิมะ • ผ่านชมสนามกีฬาแห่งชาติ • ถนนคนเดินหวงฟูจิง • เมืองโบราณได้ดิน	✓	✓	✗	ROYARD HOTEL / HOLIDAY INN EXPRESS หรือเทียบเท่าระดับ 4 ดาว
3	• สวนสนุกยูนิเวอร์แซลสตูดิโอ (เต็มวัน)	✓	✗	✗	ROYARD HOTEL / HOLIDAY INN EXPRESS หรือเทียบเท่าระดับ 4 ดาว
4	• จัตุรัสเทียนอันเหมิน • พระราชวังกู้กิง • ร้านหยก • สวนดอกไม้ตามฤดูกาล • SOLANA PARK • สนามบินเป่ย์จิงต้าซิง	✓	✓	✓	
5	• สนามบินสุวรรณภูมิ				





Miracle of

UNIVERSAL STUDIO BEIJING



CHINA



UNIVERSAL CITYWALK BEIJING



MINION LAND

TRANSFORMER METROBASE

HOLLYWOOD

JURASSIC WORLD ISLAR NABLUR

WATER WORLD



THE WIZARDING WORLD OF HARRY POTTER



KUNG FU PANDA LAND OF AWESOMENESS



อัตราค่าบริการและเงื่อนไขรายการท่องเที่ยว

ปักกิ่ง กำแพงเมืองจีน สวนสนุกยูนิเวอร์แซล (VZ) 5 วัน 3 คืน

วันเดินทาง	ราคาผู้ใหญ่ พัก 2-3 ท่าน	ราคาเด็ก อายุต่ำกว่า 20 ปี	ราคาทัวร์ไม่รวม ตัวเครื่องบิน	พักเดี่ยว (เพิ่ม)
20 – 24 มีนาคม 2568	25,999	25,999	20,999	5,000
27 – 31 มีนาคม 2568	25,999	25,999	20,999	5,000
04 – 08 เมษายน 2568	27,999	27,999	22,999	5,000
12 – 16 เมษายน 2568	31,999	31,999	26,999	5,000
09 – 13 พฤษภาคม 2568	27,999	27,999	22,999	5,000
16 – 20 พฤษภาคม 2568	26,999	26,999	21,999	5,000
23 – 27 พฤษภาคม 2568	26,999	26,999	21,999	5,000
13 – 17 มิถุนายน 2568	26,999	26,999	21,999	5,000
20 – 24 มิถุนายน 2568	26,999	26,999	21,999	5,000
10 – 14 กรกฎาคม 2568	27,999	27,999	22,999	5,000
25 – 29 กรกฎาคม 2568	29,999	29,999	24,999	5,000
08 – 12 สิงหาคม 2568	29,999	29,999	24,999	5,000
22 – 26 สิงหาคม 2568	26,999	26,999	21,999	5,000
12 – 16 กันยายน 2568	26,999	26,999	21,999	5,000
19 – 23 กันยายน 2568	26,999	26,999	21,999	5,000
17 – 21 ตุลาคม 2568	26,999	26,999	21,999	5,000

โปรดอ่านอย่างละเอียด:

- เนื่องจากห้องพักของโรงแรมในประเทศจีนนั้น มีห้องพักประเภท DOUBLE BED (DBL) ค่อนข้างจำกัด หากลูกค้ามีความประสงค์จะพักห้องประเภทนี้ กรุณาแจ้งเจ้าหน้าที่ล่วงหน้าก่อนทำการจองเท่านั้น
- บริษัทฯ จะยึดประเภทห้องพักตามใบจองจากบริษัทเอเจนซีที่ท่านทำการจองทัวร์มาเท่านั้น หากมีการปรับเปลี่ยนห้องพักในระยะเวลาใกล้วันเดินทาง บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์เปลี่ยนแปลงประเภทห้องพัก หรือเรียกเก็บค่าใช้จ่ายเพิ่มเติม
- จองทัวร์พร้อมชำระเงินมัดจำ **10,000 บาท / ลูกค้า 1 ท่าน** ก่อนการเดินทางอย่างน้อย **21 วัน** มิเช่นนั้นจะถูกยกเลิกการจองโดยอัตโนมัติ (ช่วงวันหยุดยาวหรือวันหยุดนักขัตฤกษ์ ควรชำระก่อนเดินทางไม่น้อยกว่า 30 วัน)
- โปรแกรมทัวร์ที่มีการ **ลงร้านรัฐบาล** หากไม่ประสงค์ที่จะเข้าร้านรัฐบาลจะมีค่าใช้จ่ายเพิ่ม ตามเงื่อนไขท้ายรายการระบุ
- โรงแรมที่ระบุในรายการทัวร์เป็นเพียงโรงแรมที่นำเสนอเบื้องต้นเท่านั้น ซึ่งอาจจะมีการเปลี่ยนแปลง แต่โรงแรมที่เข้าพักจะเป็นระดับเดียวกันเท่านั้น ตามมาตรฐานโรงแรมประเทศจีน
- โปรแกรมที่มีการเดินทางด้วยรถไฟความเร็วสูง อาจจะมีการสลับปรับเปลี่ยนสถานีต้นทางหรือปลายทาง หากตัวรถไฟรอบที่ระบุในโปรแกรมการเดินทางเต็มหรือไม่สามารถทำการจองได้ กรณีเปลี่ยนแปลงคนเดินทางจะต้องทำการออกตั๋วรถไฟความเร็วสูงใหม่เท่านั้น ไม่สามารถเปลี่ยนแปลงชื่อผู้เดินทางได้ทุกกรณี
- หากเป็นเที่ยวบินแบบเหมาลำ (Charter Flight) กรณียกเลิกการเดินทางไม่สามารถคืนค่าตัวเครื่องบินได้ทุกกรณี
- **โปรแกรมทัวร์ไม่รวมค่าวีซ่า บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ไม่หักคืนค่าวีซ่าทุกกรณี เนื่องจากทางรัฐบาลไทย-จีนประกาศยกเลิกวีซ่า (ตั้งแต่ 1 มี.ค. 67 เป็นต้นไป) หากมีการเปลี่ยนแปลงจะยึดตามเงื่อนไขท้ายรายการระบุ**
- **ข้อความสำคัญ!** พาสปอร์ตต้องมีอายุการใช้งาน **ไม่ต่ำกว่า 6 เดือน** นับจากวันที่เดินทางกลับเข้าประเทศไทย และมีหน้าว่างสำหรับลงตราประทับวีซ่า และประทับตราเข้า-ออกประเทศ **อย่างน้อย 2 หน้าเต็ม**

โปรแกรมการเดินทาง 6 วัน 4 คืน : เดินทางโดยสายการบินไทยเวียดเจ็ทแอร์

vietjet
Air.com

BKK	✈	PKX	PKX	✈	BKK
เที่ยวบิน	ออก	ถึง	เที่ยวบิน	ออก	ถึง
VZ3718	19.15	01.10	VZ3719	02.15	06.10

วันแรก สนามบินสุวรรณภูมิ • สนามบินเป่ย์ต้าซิง • กรุงปักกิ่ง

📅 (-/-/-)

16.00 น. พร้อมกันที่ สนามบินสุวรรณภูมิ อาคารผู้โดยสารขาออก ชั้น 4 นำคณะเชคอิน ณ เคาน์เตอร์ สายการบินไทยเวียดเจ็ท (VZ) โดยมีเจ้าหน้าที่จากบริษัทฯ คอยอำนวยความสะดวก



หมายเหตุ

เนื่องจากตัวเครื่องบินของคณะเป็นตัวยูนิคอร์น Random ไม่สามารถล็อกที่นั่งได้ ที่นั่งอาจจะไม่ได้นั่งติดกับ และไม่สามารถเลือกช่องที่นั่งบนเครื่องบินได้ใดในคณะ ซึ่งเป็นไปตามเงื่อนไขสายการบิน

19.15 น. ออกเดินทางสู่ เมืองปักกิ่ง ประเทศจีน โดยเที่ยวบินที่ **VZ3718** (ไม่มีบริการอาหารบนเครื่อง)

01.10 น. เดินทางถึง สนามบินเป่ย์จิงต้าซิง ประเทศจีน ผ่านพิธีการตรวจคนเข้าเมืองเป็นที่เรียบร้อยแล้ว (เวลาท้องถิ่นที่จีน เร็วกว่าประเทศไทย 1 ชั่วโมง กรุณาปรับเวลาของท่านเพื่อความสะดวกในการนัดหมาย) หลังผ่านขั้นตอนการตรวจคนเข้าเมือง และตรวจรับสัมภาระเรียบร้อยแล้ว ยินดีต้อนรับทุกท่านสู่ สาธารณรัฐประชาชนจีน

จากนั้น พักที่ ROYARD HOTEL / HOLIDAY INN EXPRESS HOTEL หรือระดับเทียบเท่า ★★★★★

วันที่สอง ร้านยางพารา • กำแพงเมืองจีน (ด้านอุทยานหย่งกวน) • ร้านบัวหิมะ • ผ่านชมสนามกีฬาจางก • ถนนคนเดินหวังฟูจิง • เมืองโบราณไต้ดิน

📅 (เช้า/กลางวัน/-)

เช้า

๑๑ บริการอาหารเช้า ณ ห้องอาหารโรงแรม

จากนั้น

นำท่านแวะชม **ร้านยางพารา** และชมความอลังการของ 1 ใน 7 สิ่งมหัศจรรย์ของโลกยุคโบราณ **กำแพงเมืองจีน** สิ่งก่อสร้างสุดยิ่งใหญ่ที่ผู้คนทั่วทุกมุมโลกต่างใฝ่ฝันที่จะได้มาเยือนสักครั้งในชีวิต กำแพงหินที่ทอดตัวยาวพาดผ่านหลากหลายสภาพภูมิอากาศ ทั้งทะเลทราย ทุ่งหญ้า ภูเขา จากฝั่งตะวันออกไปยังฝั่งตะวันตกของประเทศจีน ระยะทางความยาวประมาณ 21,196 กิโลเมตร กำแพงเมืองจีนถูกแบ่งออกเป็นหลายเส้นทาง หนึ่งในเส้นทางที่ได้รับความนิยมมากที่สุด **ด่านจูหยงกวน** ที่ขึ้นชื่อในเรื่องของความงามของทิวทัศน์กำแพงเมืองจีน ตั้งอยู่บนภูเขาสูงใหญ่สลับไปมา และมีป้อมปราการอายุนับร้อยปีที่เปิดให้นักท่องเที่ยวได้เข้าชม



กลางวัน

๑๑ บริการอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร



จากนั้น

นำท่านแวะชม **ร้านไข่มุก** ระหว่างทางผ่านชม สนาทมกีฬารังนก หนึ่งในสนามกีฬาที่เป็นความภาคภูมิใจของชาวจีน และนำทุกท่านสู่ **ถนนหวังฟู่จิ่ง** ตลาดถนนคนเดินทางแห่งกรุงปักกิ่งที่รวบรวมสินค้าอันหลากหลาย ไม่ว่าจะเป็นข้าวของเครื่องใช้ เสื้อผ้า และอาหารที่ขึ้นชื่อยอดนิยมของชาวจีน ไปจนถึงอาหารแปลกตาที่หารับประทานยาก ถือได้ว่าเป็นหนึ่งในเอกลักษณ์ และสีสันอันคึกคักของถนนหวังฟู่จิ่ง โดยสถานที่ไฮไลท์ที่ห้ามพลาด ถนนอาหารแปลก เป็นตรอกเล็กๆ ที่เปิดเฉพาะช่วงกลางคืน มีสารพัดอาหารแปลกๆ มากมาย อาทิ ตะขบ แมงป่อง ปลาดาว ม้าน้ำ หอยเม่น ซึ่งคนจีนเชื่อว่าเป็นอาหารที่บำรุงร่างกาย นอกจากนี้ ยังมีร้านขาย **“ขนมปังถังหู”** ขนมหวานโบราณยอดนิยมของชาวจีนนั่นเอง และลงบันไดเลื่อนภายในห้างหวังฟู่จิ่งเดินชม **เมืองโบราณไต้ดิน** จำลองกรุงปักกิ่งในช่วงของทศวรรษที่ 1980 และ 1990 ภายในเมืองโบราณท่านจะได้ชม สถานีรถไฟเก่า หั้วรถจักรดีเซล Dongfeng ทดลองผลิตในปี 1958 และเริ่มผลิตในปี 1963 เป็นหนึ่งในหัตถ์จักรดีเซลที่ใช้กับการรถไฟของจีน และเป็นรุ่นตัวแทนของหัตถ์จักรดีเซลขับเคลื่อนด้วยไฟฟ้ารุ่นแรกในจีน สตูดิโอถ่ายภาพ สตูดิโอวิดีโอ สหกรณ์ ร้านแผ่นเสียง ซ่อมเครื่องใช้ในบ้าน ตรอกเก่า เป็นจุดเช็คอินใหม่ให้ท่านได้เลือกถ่ายรูป



คำ

✕ อิศระอาหารเย็นตามอัธยาศัย เพื่อความสะดวกในการท่องเที่ยว ✕

จากนั้น

พักที่ ROYARD HOTEL / HOLIDAY INN EXPRESS HOTEL หรือระดับเทียบเท่า ★★★★★

วันที่สาม

สวนสนุกยูนิเวอร์แซลสตูดิโอ (เต็มวัน)

๑๐ (เช้า/-/-)

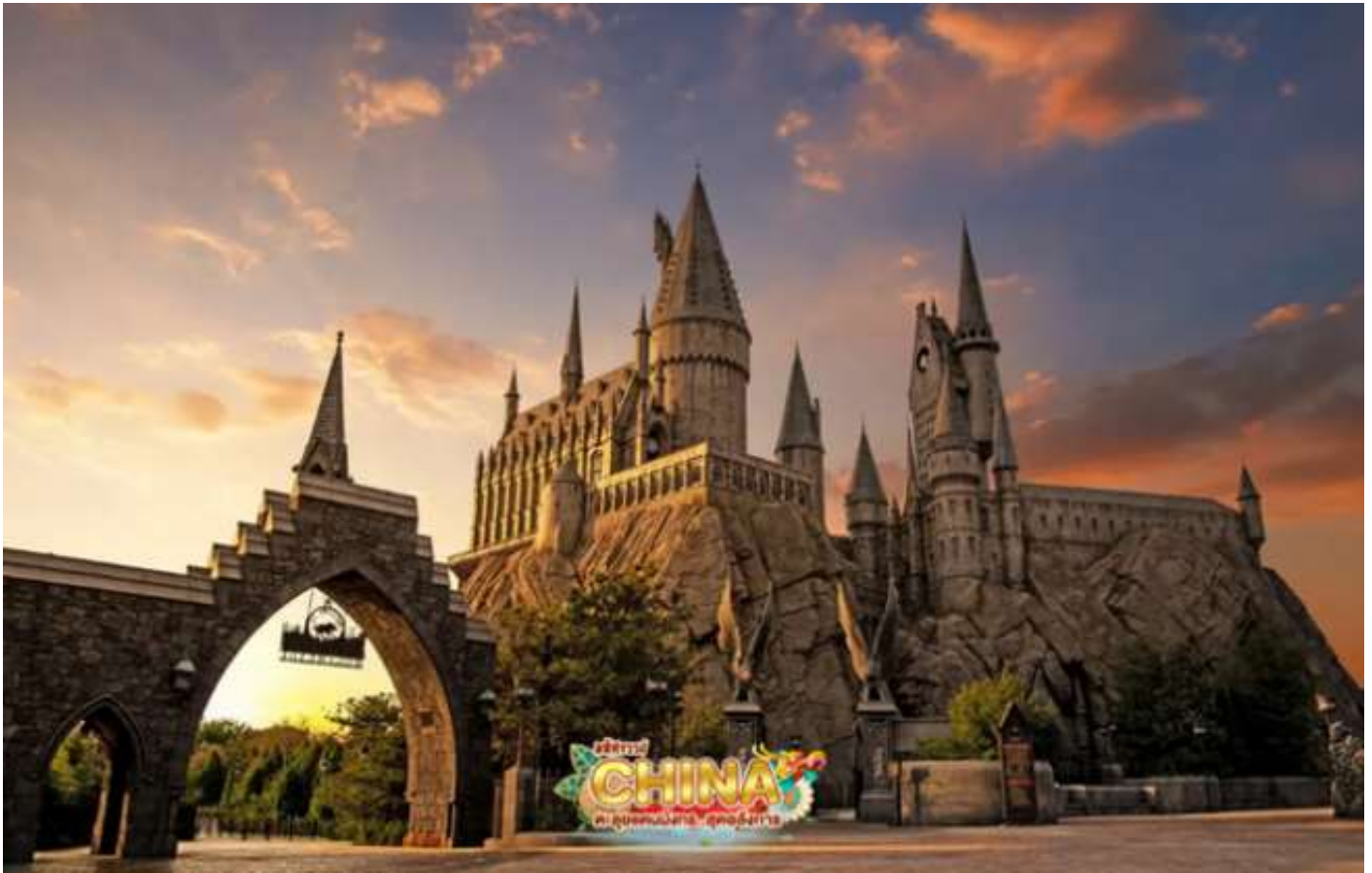
เช้า

๑๐ บริการอาหารเช้า ณ ห้องอาหารโรงแรม

จากนั้น

ผจญภัยใน **UNIVERSAL STUDIO BEIJING RESORT** สวนสนุกยูนิเวอร์แซลที่ใหญ่ที่สุดในเอเชีย นับเป็นดินแดนแห่งความสุขแห่งใหม่ที่ประเทศจีน อาณาจักรแห่งความสนุกแบ่งออกเป็นทั้งหมด 7 โซนด้วยกัน ได้แก่ *The Wizarding World of Harry Potter, Transformer Metrobase, Kung Fu Panda Land of Awesomeness, Hollywood, Water World, Minion Land* และ *Jurassic World Isla Nublar* ได้ยิน

ชื่อแต่ละโซนแล้วต้องร้องว้าว! เรียกได้ว่าเป็นการยกเอาอาณาจักรจากภาพยนตร์ชื่อดังระดับโลกมาไว้ที่นี่ทั้งหมด



- **The Wizarding World of Harry Potter** ยินดีต้อนรับเหล่ามกเกิ้ลเข้าสู่ The Wizarding World ที่ซึ่งจะให้ทุกคนเข้าไปท่องโลกแห่งเวทมนตร์ใน แฮร์รี่ พ็อตเตอร์ สัมผัสกับบรรยากาศอันแสนคึกคักของหมู่บ้านฮอกส์มีด อย่าลืมไปชิม “บัตเตอร์เบียร์” (Butterbeer) เครื่องดื่มยอดฮิตจากโลกเวทมนตร์แห่งร้านไม้กวาดสามอัน ร่วมชมโชว์ต่างๆ จากพ่อมดแม่มด และเพลิดเพลินไปกับเครื่องเล่นสนุกๆ อาทิ “Flight of the Hippogriff” รถไฟเหาะแบบครอบครัวที่มีหัวขบวนเป็นฮิปโปกริฟฟ์ พาทุกคนหมุนวนดำดิ่งไปรอบๆ สวนฟักทองยักษ์ และโฉบผ่านกระท่อมของแฮกริด โดยมีปราสาทฮอกวอตส์เป็นฉากหลังสุดอลังการ
- **Transformer Metrobase** สาวกทรานฟอร์มเมอร์ต้องห้ามพลาด! บุกอณาจักร Transformer ที่ซึ่งมนุษย์และออโตบอทต้องร่วมแรงร่วมใจกันต่อสู้กับเหล่าศัตรู และทำภารกิจสุดระทึกใจไปกับ Decepticoaster รถไฟเหาะขนาดใหญ่ที่พร้อมท้าทายทุกความกล้าของทุกคน
- **Kung Fu Panda Land of Awesomeness** ย้อนเวลาสู่ยุคโบราณของจีนไปพบกับนักกระบี่มกเกิ้ล สนุกสนานไปกับเครื่องเล่นต่างๆ และแสงสีเสียงในเทศกาลสุดตระการตา แวะไปเติมพลังที่ Mr.Ping's Noodle House ร้านบะหมี่ของคุณพ่อเจ้าแพนดำ “อาโป” ในเรื่องกังฟูแพนดำนั่นเอง
- **Hollywood Road** เดินเล่นบนถนนฮอลลีวูดที่ยกเอาสตูดิโอถ่ายหนัง และบรรยากาศเหมือนฮอลลีวูดที่อเมริกามาไว้ที่นี่ รวมถึงเปิดประสบการณ์ชม special effects ที่นำมาใช้จริงในภาพยนตร์

- **Water World** ร่วมผจญภัยไปกับอาณาจักรใต้น้ำที่พร้อมให้ทุกคนตื่นตาตื่นใจไปกับกิจกรรมสุดระทึก และการแสดงต่างๆ อีกมากมายที่ห้ามพลาด
- **Minion Land** สนุกสนานไปกับเหล่ามินเนียนที่พร้อมมาสร้างรอยยิ้มและเสียงหัวเราะให้กับเด็กๆ และครอบครัว ร่วมด้วยการแสดงสุดปังจากตัวละครในอนิเมชั่น *SING*
- **Jurassic World Isar Nablur** นั่งไทม์แมชชีนกลับไปเมื่อ 65 ล้านปีก่อน พบกับสัตว์โลกล้านปีอย่าง ไดโนเสาร์พันธุ์ต่างๆ และเครื่องเล่นสุดระทึกใจที่จะพาทุกคนผจญภัยเข้าไปในช่องเขา น้ำตก และภูเขาไฟสุดอลัง



เย็น
จากนั้น

✗ อิสระอาหารกลางวันและเย็นตามอัธยาศัย เพื่อความสะดวกในการท่องเที่ยว ✗

พักที่ ROYARD HOTEL / HOLIDAY INN EXPRESS HOTEL หรือระดับเทียบเท่า ★★★★★

วันที่สี่

จัตุรัสเทียนอันเหมิน • พระราชวังกู้กง • ร้านหยก • สวนอวี้หยวนถัน (หรือสวนดอกไม้มตามฤดูกาล) • SOLANA PARK • สนามบินเป่ย์จิงต้าซิง • สนามบินสุวรรณภูมิ

๑๐ (เช้า/กลางวัน/เย็น)

เช้า

๑๐ บริการอาหารเช้า ณ ห้องอาหารโรงแรม

จากนั้น

นำท่านชมความยิ่งใหญ่ **จัตุรัสเทียนอันเหมิน** หนึ่งในจัตุรัสที่มีชื่อเสียงที่สุดในโลก มีความสำคัญในวัฒนธรรมที่ยิ่งใหญ่ ถือเป็นสัญลักษณ์และที่ตั้งของเหตุการณ์สำคัญมากมายในประวัติศาสตร์จีน จัตุรัสเทียนอันเหมินเป็นจัตุรัสที่มีขนาดใหญ่ที่สุดในโลก



ย้อนรอยอารยธรรมสุดยิ่งใหญ่ **พระราชวังกู้กง หรือ พระราชวังต้องห้าม** (Forbidden City) มรดกโลกแห่งเมืองจีน ปัจจุบันกลายมาเป็นสถานที่ท่องเที่ยวที่มีชื่อเสียงที่สุดในปักกิ่ง แบ่งออกได้เป็น 2 ส่วน คือ พระราชฐานชั้นนอก และพระราชฐานชั้นใน ก่อนจะผ่านเข้าสู่พระราชวังจะพบกับ **ประตูอยู่** (Meridian Gate) ที่คุ้นตากันเป็นอย่างดี ไฮไลท์สำคัญที่พลาดไม่ได้เลยคือ **พระที่นั่งไท่เหอ** (Hall of Supreme Harmony) 1 ใน 3 พระที่นั่งสำคัญที่ใช้ในการประกอบพระราชพิธีต่างๆ เป็นสิ่งก่อสร้างที่มีขนาดใหญ่ที่สุดในพระราชวังต้องห้าม ซึ่งสร้างจากไม้ทั้งหลัง ด้านในท้องพระโรงมีขนาดกว้างขวางมาก รวมถึงบัลลังก์มังกรของฮ่องเต้ที่ตั้งอยู่บริเวณตรงกลาง แสดงถึงความยิ่งใหญ่ได้เป็นอย่างดี



กลางวัน

๑๑ บริการอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร มื้อพิเศษ..สู่กิมมิงโกล

จากนั้น

ออกเดินทางสู่ **สวนอวิ๋หยวนถัน** (หรือสวนดอกไม้อื่นๆ ตามฤดูกาล) หนึ่งในสวนสาธารณะที่ใหญ่ที่สุดในกรุงปักกิ่ง ชมความงามของดอกไม้้นานาชนิดที่กำลังออกดอกผลิบานตามฤดูกาล ตัวสวนสาธารณะมีทะเลสาบขนาดใหญ่อยู่สองแห่งอยู่ฝั่งตะวันออกกับตะวันตก เมื่อเข้ามาภายในจะมองเห็นหอคอยสูงๆ ที่เห็นได้จากไกลๆ นั่นคือหอคอยที่สูงที่สุดในปักกิ่ง “หอคอยโทรทัศน์ศูนย์กลาง” และในแต่ละเดือนภายในสวนยังมีดอกไม้หลากสายพันธุ์ พร้อมใจกันออกดอกบานสะพรั่งละลานตา

ตารางการผลิบานของดอกไม้ชนิดต่างๆ

- **เดือนมีนาคม** เป็นช่วงเวลาของ **ดอกซากุระ** ที่จะออกดอกผลิบาน ที่มีต้นซากุระมากถึง 20,000 ต้น ซึ่งมีมากที่สุดในกรุงปักกิ่ง มีทั้งดอกซากุระสีขาวๆ ชมพูอ่อนๆ ไปจนถึงดอกท้อสีชมพูบานเย็น
- **เดือนเมษายน** เป็นช่วงเวลาของ **ดอกไผ่ถั่ง** (Chinese Flowering Crabapple) เป็นพืชตระกูลแอปเปิ้ล มีดอกสีขาว ชมพูหรือแดง ซึ่งจะออกดอกผลิบานในช่วงฤดูใบไม้ผลิ
- **เดือนพฤษภาคมถึงเดือนมิถุนายน** เป็นช่วงเวลาของ **ดอกลาเวนเดอร์** ออกดอกสวยงาม ซึ่งเป็นดอกไม้ที่เปี่ยมเสน่ห์ทั้งด้วยสีที่สวยงาม ที่สำคัญยังให้กลิ่นหอมเย็นชวนเคลิ้มฝัน
- **เดือนกรกฎาคมถึงเดือนสิงหาคม** เป็นช่วงเวลาของ **ดอกทานตะวัน** ขนาดใหญ่ พร้อมใจกันผลิบาน แต่งแต้มสีเหลืองทองอร่ามต้อนรับฤดูร้อนที่แสนร้อนแรง
- **เดือนกันยายนถึงเดือนตุลาคม** เป็นช่วงเวลาของ **ฤดูใบไม้ร่วง** ต้นไม้ภายในสวนจะเริ่มผลัดใบออกสีส้มสวยงาม รวมถึงต้นไม้ทั่วกรุงปักกิ่งด้วยเช่นกัน

(หมายเหตุ: ระยะเวลาดังกล่าวเป็นเพียงการพยากรณ์เบื้องต้นเท่านั้น ทั้งนี้การผลิบันของดอกไม้จะมากหรือน้อยนั้นขึ้นอยู่กับสภาพอากาศในแต่ละปี กรณีที่ดอกไม้ตามฤดูกาลที่ระบุยังไม่บาน หรือหมดฤดูกาลก่อนกำหนด ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ปรับเปลี่ยนรายการท่องเที่ยวทดแทน “วัดลามะ”)

นำท่านแวะชม **ร้านหยก** และอิสระช้อปปิ้งที่ **SOLANA PARK** เลือกซื้อสินค้าได้ตามใจชอบ

เย็น ๑๑ บริการอาหารเย็น ณ ภัตตาคาร มื้อพิเศษ..เปิดปักษ์

ได้เวลาสมควรนำท่านเดินทางสู่สนามบิน

วันที่ทำ	สนามบินสุวรรณภูมิ	๑๑ (-/-/-)
----------	-------------------	------------

02.15 น. ออกเดินทางสู่ กรุงเทพฯ ประเทศไทย โดยเที่ยวบินที่ **VZ3719** (ไม่มีบริการอาหารบนเครื่อง)

06.10 น. เดินทางถึง **สนามบินสุวรรณภูมิ** โดยสวัสดิภาพ พร้อมความประทับใจมิรู้ลืม

.....



”

ตามนโยบายการการท่องเที่ยวของประเทศจีน ผู้เดินทางจะต้องมีการเข้าชมสินค้าของทางรัฐบาลคือ *ที่ระบุไว้ในรายการทัวร์ทั้งหมด* ซึ่งทางบริษัทฯ จำเป็นต้องระบุไว้ หากจะซื้อหรือไม่ซื้อ ขึ้นอยู่กับความพึงพอใจของท่าน (ใช้เวลาแต่ละร้านไม่เกิน 90 นาที)

”

หากท่านใดไม่เข้าร้านดังกล่าวจะต้องจ่ายค่าทัวร์เพิ่ม เนื่องจากมีผลต่อราคาทัวร์ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์คิดค่าดำเนินการเป็นเงิน **400 หยวน/ร้าน** และทางบริษัทฯ จะขอถือว่าท่านรับทราบ และยอมรับเงื่อนไขดังกล่าวแล้ว

”

เนื่องจากทัวร์ครั้งนี้มีจุดประสงค์เพื่อเดินทางท่องเที่ยวเป็นหมู่คณะเท่านั้น หากต้องการแยกตัวออกจากคณะเดินทาง ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ คิดค่าดำเนินการแยกท่องเที่ยวเป็นเงิน **1,000 หยวน/วัน**



เงื่อนไขการสำรองที่นั่งและการยกเลิกทัวร์



เอกสารที่ใช้ประกอบการเดินทาง

- เอกสารรับรองการได้รับวัคซีนป้องกันโควิด 19 จำนวน 2 เข็มขึ้นไป หรือใบรับรองผลการตรวจโควิด RT-PCR (ในกรณีที่ยังไม่ได้รับวัคซีน)

การจองทัวร์

- กรุณาจองทัวร์ล่วงหน้า ก่อนการเดินทาง พร้อมชำระมัดจำ 10,000 บาท ส่วนที่เหลือชำระทันทีก่อนการเดินทางไม่น้อยกว่า 21 วัน มิฉะนั้นถือว่าท่านยกเลิกการเดินทางโดยอัตโนมัติ (ช่วงเทศกาลกรุณาชำระก่อนเดินทาง 30 วัน)

กรณียกเลิก : จอยกรุป

- ยกเลิกก่อนการเดินทาง 45 วันขึ้นไป บริษัทฯ จะคืนเงินมัดจำให้ทั้งหมด โดยหักค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริง **ยกเว้นในกรณีวันหยุดเทศกาล, วันหยุดนักขัตฤกษ์** ยกเลิกก่อนการเดินทาง 60 วัน จะคืนเงินมัดจำให้ทั้งหมด โดยหักค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริง (ค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริง อาทิเช่น ค่าตัวเครื่องบิน ค่าโรงแรม ฯลฯ)
- ยกเลิกการเดินทาง 45 วัน ก่อนการเดินทาง หักค่าทัวร์ 50% จากราคาขาย และหักค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริงทั้งหมดไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น (ค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริง อาทิเช่น ค่าตัวเครื่องบิน ค่าโรงแรม ฯลฯ)
- ยกเลิกการเดินทาง 30 วัน ก่อนการเดินทาง บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์เก็บเงินค่าทัวร์ทั้งหมดไม่ว่ากรณีใด ๆ ทั้งสิ้น

กรณียกเลิก : ตัดกรุป

- ยกเลิกหรือเลื่อนการเดินทางต้องทำก่อนการเดินทาง 60 วัน บริษัทฯ จะคืนเงินมัดจำให้ทั้งหมด **ยกเว้นในกรณีวันหยุดเทศกาล, วันหยุดนักขัตฤกษ์** ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ยึดเงินมัดจำโดยไม่มีเงื่อนไขใดๆทั้งสิ้น
- ยกเลิกการเดินทางภายใน 60 วัน ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ยึดเงินมัดจำโดยไม่มีเงื่อนไขใดๆทั้งสิ้น
- ยกเลิกการเดินทางหลังชำระเต็มจำนวน ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์เก็บเงินค่าทัวร์ทั้งหมดโดยไม่มีเงื่อนไขใดๆทั้งสิ้น

กรณีเจ็บป่วย

- กรณีเจ็บป่วย จนไม่สามารถเดินทางได้ ซึ่งจะต้องมีใบรับรองแพทย์จากโรงพยาบาลรับรอง บริษัทฯ จะทำการเลื่อนการเดินทางของท่านไปยังคณะต่อไป แต่ทั้งนี้ท่านจะต้องเสียค่าใช้จ่ายที่ไม่สามารถยกเลิกหรือเลื่อนการเดินทางได้ตามความเป็นจริง
- ในกรณีเจ็บป่วยกะทันหันก่อนล่วงหน้าเพียง 7 วันทำการ ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการคืนเงินทุกกรณี



กรณีจองทัวร์วันหยุดเทศกาล, วันหยุดนักขัตฤกษ์, วันหยุดยาวต่อเนื่อง และได้มีการแจ้งยกเลิกทัวร์ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์เก็บค่าทัวร์ทั้งหมด โดยไม่มีเงื่อนไขใดๆ ทั้งสิ้น

อัตราค่าบริการรวม



- ✖ ตัวเครื่องบินไป - กลับพร้อมคณะ (ไม่สามารถสะสมไมล์ได้)
- ✈ ภาษีน้ำมันและภาษีตัวทุกชนิด (สงวนสิทธิ์แก่เพิ่มหากสายการบินปรับขึ้นก่อนวันเดินทาง)
- 🧳 ค่าระวางน้ำหนักกระเป๋า ตามที่สายการบินกำหนด
- 🛏 ที่พักรวมตามรายการ พักห้องละ 2-3 ท่าน (กรณีที่มีโรงแรมไม่มีห้องพักสำหรับ 3 ท่าน ลูกค้ายจะต้องเพิ่มเงินเป็นห้องพักรายวัน)
- 🍽 มีอาหารตามรายการระบุ (สงวนสิทธิ์ในการสลับมื้อหรือเปลี่ยนแปลงเมนูอาหารตามสถานการณ์)
- 🍷 ค่าน้ำดื่มบนรถวันละ 1 ขวด/ท่าน
- 📍 ค่าเข้าชมสถานที่ท่องเที่ยวตามรายการระบุ
- 🚗 ค่ารถโค้ช รับ-ส่ง สถานที่ท่องเที่ยวตามรายการระบุ
- 📄 ประกันอุบัติเหตุเงิน 1,000,000 บาท (เป็นไปตามเงื่อนไขตามกรมธรรม์)

*เงื่อนไขประกันการเดินทาง ค่าประกันอุบัติเหตุและค่ารักษาพยาบาล คำนวณเฉพาะกรณีที่ได้รับอุบัติเหตุของผู้เดินทาง ระหว่างการเดินทาง ไม่คุ้มครองถึงการสูญเสียทรัพย์สินส่วนตัวและไม่คุ้มครองโรคประจำตัวและปัญหาสุขภาพอื่นๆ

อัตราค่าบริการไม่รวม



- ✖ ภาษีมูลค่าเพิ่ม 7% และภาษีหัก ณ ที่จ่าย 3%
- ✖ ค่าทำหนังสือเดินทางไทย และค่าธรรมเนียมสำหรับผู้ถือพาสปอร์ตต่างชาติ
- ✖ ค่าน้ำหนักกระเป๋าเดินทางในกรณีที่เกินกว่าสายการบินกำหนด
- ✖ ค่าใช้จ่ายส่วนตัว อาทิ อาหารและเครื่องดื่มที่สั่งเพิ่มพิเศษ, โทรศัพท์-โทรสาร, อินเทอร์เน็ต, มินิบาร์, ซักรีดที่ไม่ได้ระบุไว้ในรายการ
- ✖ ค่าใช้จ่ายอันเกิดจากความล่าช้าของสายการบิน, อุบัติภัยทางธรรมชาติ, การประท้วง, การจลาจล, การนัดหยุดงาน, การถูกปฏิเสธไม่ให้ออกและเข้าเมืองจากเจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าเมืองและเจ้าหน้าที่กรมแรงงานทั้งที่เมืองไทยและต่างประเทศซึ่งอยู่นอกเหนือความควบคุมของบริษัทฯ
- ✖ ค่าทิปไกด์ท้องถิ่น, พนักงานขับรถ รวมทั้งทิป 1,500 บาท/ทริป/ลูกทัวร์ 1 ท่าน
- ✖ ค่าใช้จ่ายที่เกี่ยวข้องกับโรค COVID-19 ทุกกรณี
- ✖ ค่าวีซ่าท่องเที่ยวเข้าประเทศจีน กรณีทางรัฐบาลจีนประกาศยกเลิกฟรีวีซ่า หรือเดินทางเข้าประเทศจีนเกิน 180 วัน/ปี ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับประกาศของทางรัฐบาลจีนเป็นหลัก
- ✖ ค่าดำเนินการวีซ่าจีนสำหรับชาวต่างชาติที่ไม่ได้รับการยกเว้นวีซ่า ผู้เดินทางต้องเป็นผู้ดำเนินการยื่นวีซ่าด้วยตนเอง และชำระค่าธรรมเนียมวีซ่าจีนสำหรับชาวต่างชาติหรือต่างด้าว

****ทิปหัวหน้าทัวร์ ไม่บังคับ ขึ้นอยู่กับความพึงพอใจของท่าน****



กรณีที่ท่านต้องออกตัวภายใน เช่น (ตัวเครื่องบิน, ตัวรถทัวร์, ตัวรถไฟ) กรุณาสอบถามที่เจ้าหน้าที่ทุกครั้ง ก่อนทำการออกตัว เนื่องจากสายการบินอาจมีการเปลี่ยนแปลงไฟลท์บิน หรือเวลาบินโดยไม่ได้แจ้งให้ทราบล่วงหน้า ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใด ๆ ในกรณี ถ้าท่านออกตัวภายในโดยไม่แจ้งให้ทราบและหากไฟลท์บิน มีการปรับเปลี่ยนเวลาบินเพราะถือว่าท่านยอมรับในเงื่อนไขดังกล่าว

เงื่อนไขอื่น ๆ



- บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการเก็บค่าใช้จ่ายทั้งหมด กรณีท่านยกเลิกการเดินทางและมีผลทำให้คณะเดินทางไม่ครบตามจำนวนที่บริษัทฯ กำหนดไว้ (15 ท่านขึ้นไป) เนื่องจากเกิดความเสียหายต่อทางบริษัทฯ และผู้เดินทางอื่นที่เดินทางในคณะเดียวกัน บริษัทฯ ต้องนำไปชำระค่าเสียหายต่าง ๆ ที่เกิดจากการยกเลิกของท่าน
- กรณีที่ท่านต้องออกตัวภายใน เช่น (ตัวเครื่องบิน, ตัวรถทัวร์, ตัวรถไฟ) กรุณาสอบถามที่เจ้าหน้าที่ทุกครั้งก่อนทำการออกตัว เนื่องจากสายการบินอาจมีการปรับเปลี่ยนพลัทบิน หรือเวลาบิน โดยไม่ได้แจ้งให้ทราบล่วงหน้า ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ในกรณี ถ้าท่านออกตัวภายในโดยไม่แจ้งให้ทราบและหากไฟลัทบินมีการปรับเปลี่ยนเวลาบินเพราะถือว่าท่านยอมรับในเงื่อนไขดังกล่าว
- กรณีผู้เดินทางที่ต้องการความช่วยเหลือเป็นพิเศษ เช่น การขอใช้วีลแชร์ที่สนามบิน กรุณาแจ้งบริษัทฯ อย่างน้อย 7 วัน ก่อนการเดินทาง หรือเริ่มตั้งแต่ท่านจองทัวร์ มิฉะนั้นทางบริษัทฯ ไม่สามารถจัดการได้ล่วงหน้า ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการเรียกเก็บค่าใช้จ่ายตามจริงที่เกิดขึ้นกับผู้เดินทาง (ถ้ามี)
- กรณีท่านเป็นอิสลาม ไม่สามารถทานอาหารบางประเภทได้ โปรดระบุให้ชัดเจนก่อนทำการจอง กรณีแจ้งล่วงหน้าก่อนเดินทาง กะทันหัน อาจมีค่าใช้จ่ายเพิ่มเติม
- กรณีใช้หนังสือเดินทางราชการ (เล่มน้ำเงิน) เดินทางเพื่อการท่องเที่ยวเกี่ยวกับคณะทัวร์ หากท่านถูกปฏิเสธในการเข้า - ออกประเทศใดๆ ก็ตาม ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ไม่คืนค่าทัวร์และรับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น
- เมื่อท่านได้ชำระเงินมัดจำหรือทั้งหมด ทางบริษัทฯ จะถือว่าท่านรับทราบและยอมรับในเงื่อนไขต่างๆ ของบริษัทฯ ที่ได้รับไว้ในรายการทัวร์ทั้งหมด

โรงแรมที่พัก



เนื่องจากห้องพักของโรงแรมในประเทศจีนนั้น มีห้องพักประเภท DOUBLE BED (DBL) ค่อนข้างจำกัด หากลูกค้ามีความประสงค์จะพักห้องประเภทนี้ ควรแจ้งเจ้าหน้าที่ล่วงหน้าก่อนทำการจอง บริษัทฯ จะยึดประเภทห้องพักตามใบจองจากบริษัทเอเจนซี่ที่ท่านทำการจองทัวร์มาเท่านั้น หากมีการปรับเปลี่ยนห้องพักในระยะเวลาใกล้วันเดินทาง บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์เปลี่ยนแปลงประเภทห้องพักโรงแรมที่ระบุในรายการทัวร์เป็นเพียงโรงแรมที่นำเสนอเบื้องต้นเท่านั้น ซึ่งอาจจะมีการเปลี่ยนแปลง แต่โรงแรมที่เข้าพักจะเป็นโรงแรมระดับเดียวกันเท่านั้น (มาตรฐานประเทศจีน)

อาหาร



📌 อาหารท้องถิ่นของประเทศจีน ชาวจีนนิยมรับประทานทั้งผัก และเนื้อสัตว์เป็นอาหารหลักพอๆ กัน ส่วนอาหารประเภทข้าวเป็งก็จะออกมาในรูปของซาลาเปา หรือหมั่นโถว (ซาลาเปาไม่มีไส้)

**** หากมีปัญหาเรื่องอาหาร อาทิ มุสลิมไม่ทานเนื้อหมู หรือไม่ทานเนื้อสัตว์ต่างๆ (โปรดระบุ) ทานอาหารเจ ทานอาหารมังสวิรัต หรือแพ้อาหารต่างๆ โปรดแจ้งอย่างละเอียด ****

รายละเอียดเพิ่มเติม



- บริษัทฯ มีสิทธิ์ในการเปลี่ยนแปลงโปรแกรมทัวร์ในกรณีที่เกิดเหตุสุดวิสัยจนไม่อาจแก้ไขได้
- เที่ยวบิน, ราคาและรายการท่องเที่ยว สามารถเปลี่ยนแปลงได้ตามความเหมาะสมโดยคำนึงถึงผลประโยชน์ของผู้เดินทางเป็นสำคัญ
- หนังสือเดินทางต้องมีอายุการใช้งานเหลือไม่น้อยกว่า 6 เดือน และบริษัทฯ รับเฉพาะผู้มีจุดประสงค์เดินทางเพื่อท่องเที่ยวเท่านั้น (หนังสือเดินทางต้องมีอายุเหลือใช้งานไม่น้อยกว่า 6 เดือน บริษัทฯ ไม่รับผิดชอบหากอายุเหลือไม่ถึงและไม่สามารถเดินทางได้)
- ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น หากเกิดความล่าช้าของสายการบิน, สายการบินยกเลิกบิน , การประท้วง, การนัดหยุดงาน, การก่อกวนจลาจลหรือกรณีท่านถูกปฏิเสธการเข้าหรือออกเมืองจากเจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าเมือง หรือ เจ้าหน้าที่กรมแรงงานทั้งจากไทย และต่างประเทศซึ่งอยู่นอกเหนือความรับผิดชอบของบริษัทฯ หรือเหตุภัยพิบัติทางธรรมชาติ (ซึ่งลูกค้าจะต้องยอมรับในเงื่อนไขในกรณีที่เกิดเหตุสุดวิสัย ซึ่งอาจจะปรับเปลี่ยนโปรแกรมตามความเหมาะสม)
- ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น หากผู้เดินทางประสบเหตุสภาวะฉุกเฉินจากโรคประจำตัว ซึ่งไม่ได้เกิดจากอุบัติเหตุ ในรายการท่องเที่ยว (ซึ่งลูกค้าจะต้องยอมรับในเงื่อนไขในกรณีที่เกิดเหตุสุดวิสัย ซึ่งอยู่นอกเหนือความรับผิดชอบของบริษัทฯ)
- ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น หากท่านใช้บริการของทางบริษัทฯ ไม่ครบ อาทิ ไม่เที่ยวบางรายการ, ไม่ทานอาหารบางมื้อ, เพราะค่าใช้จ่ายทุกอย่างทางบริษัทฯ ได้ชำระค่าใช้จ่ายให้ตัวแทนต่างประเทศแบบเหมาจ่ายขาด ก่อนเดินทางเรียบร้อยแล้ว เป็นการชำระเหมาขาด
- ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น หากเกิดสิ่งของสูญหายจากการโจรกรรมและหรือเกิดอุบัติเหตุที่เกิดจากความประมาทของนักท่องเที่ยวเองหรือในกรณีที่กระเป๋าเกิดสูญหายหรือชำรุดจากสายการบิน
- กรณีที่การตรวจคนเข้าเมืองทั้งที่กรุงเทพฯ และในต่างประเทศปฏิเสธมิให้เดินทางออกหรือเข้าประเทศที่ระบุไว้ในรายการเดินทาง บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ที่จะไม่คืนค่าบริการไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น
- ตัวเครื่องบินเป็นตัวราคาพิเศษ กรณีที่ท่านไม่เดินทางพร้อมคณะไม่สามารถนำมาเลื่อนวันหรือคืนเงินและไม่สามารถเปลี่ยนชื่อได้ หากมีการปรับราคาบัตรโดยสารสูงขึ้น ตามอัตราค่าน้ำมันหรือค่าเงินแลกเปลี่ยน ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ปรับราคาตัวดังกล่าว
- เมื่อท่านตกลงชำระเงินไม่ว่าทั้งหมดหรือบางส่วนผ่านตัวแทนของบริษัทฯ หรือชำระโดยตรงกับทางบริษัทฯ ทางบริษัทฯ จะถือว่าท่านได้ยอมรับในเงื่อนไขข้อตกลงต่างๆ ที่ได้รับไว้ข้างต้นนี้แล้วทั้งหมด
- กรุ๊ปที่เดินทางช่วงวันหยุดหรือเทศกาลที่ต้องการันตีมัดจำกับสายการบินหรือผ่านตัวแทนในประเทศหรือต่างประเทศ รวมถึงเที่ยวบินพิเศษ เช่น Charter Flight, Extra Flight จะไม่มีการคืนเงินมัดจำหรือค่าทัวร์ทั้งหมด
- ในกรณีของ PASSPORT นั้น จะต้องไม่มีการชำรุด เปียกน้ำ การขีดเขียนรูปต่างๆ หรือแม้กระทั่งตราปั๊มลายการ์ตูน ที่ไม่ใช่การประทับตราอย่างเป็นทางการของตม. กรุณาตรวจสอบ PASSPORT ของท่านก่อนการเดินทางทุกครั้ง หาก ตม.ปฏิเสธการเข้า-ออกเมืองของท่าน ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น
- กรณีมี "คดีความ" ที่ไม่อนุญาตให้ท่านเดินทางออกนอกประเทศได้ โปรดทำการตรวจสอบก่อนการจองทัวร์ว่าท่านสามารถเดินทางออกนอกประเทศได้หรือไม่ ถ้าไม่สามารถเดินทางได้ ซึ่งเป็นสิ่งที่อยู่เหนือการควบคุมของบริษัทฯ ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น
- กรณี "หญิงตั้งครรภ์" ท่านจะต้องมีใบรับรองแพทย์ ระบุชัดเจนว่าสามารถเดินทางออกนอกประเทศได้ รวมถึงรายละเอียดอายุครรภ์ที่ชัดเจน สิ่งนี้อยู่เหนือการควบคุมของบริษัทฯ ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น
- ภาพที่ใช้เพื่อการโฆษณาเท่านั้น



ก่อนตัดสินใจจองทัวร์ควรอ่านเงื่อนไขการเดินทางและรายการทัวร์อย่างละเอียด
ทุกหน้าอย่างถี่ถ้วนแล้วจึงมัดจำเพื่อประโยชน์ของท่านเอง